

EKC60751
EKC70751



We were thinking of you
when we made this product

Välkommen till Electrolux !

Du har valt en högklassig produkt från Electrolux som vi lovar kommer att göra livet lite enklare för dig! Du får lite mer tid över till annat och lite mer frihet att leva det liv du vill leva. Electrolux ambition är att tillhandahålla ett brett urval kvalitetsprodukter som kan förenkla ditt liv. För att du ska få största möjliga nytta och glädje av ditt nyförvärf föreslår vi att du börjar med att noggrannt läsa igenom den här bruksanvisningen innan du använder produkten. Lycka till !

Innehåll

Säkerhet	4
Installation	6
Ändring av sockelhöjd	6
Nivåjustering	7
Tippskyddet	8
Elektrisk anslutning	9
Sockeldecor	9
Säkerhetsfunktioner	10
Funktionslås (spis)	10
Funktionslås (ugn)	10
Kylfläkten	11
Luckspärren	11
Produktbeskrivning	12
Spisen	12
Ugnen	12
Före första användning	13
Ställ in klockan	13
Bränn av ugnen	14
Användning av glaskeramikhällen	15
Användning av ugnen	23
Utdragbara bakplåtsskenor	23
Ugnsdisplay	25
Ugnens funktioner	26
Val av ugnsfunktioner	27
Värmeindikator	28
Övriga funktioner	33
Ugnens säkerhetsavstängning	33
Praktisk användning	34
Gräddningstabell	41
Stektabell	42
Gräddningstabell (utdragbara bakplåtsskenor)	43
Stektabell (utdragbara bakplåtsskenor)	44
Rengöring och skötsel	45
Rengöring av spisen	45
Rengöring av hällen	46
Rengöring av ugnen	48
Tekniska data	56
Service	58
Praktiska råd och tips	62
Problem och åtgärder	64
Skrotning	65

Säkerhet

Utvecklingen av spisar går framåt. Du kan inte alltid använda din nya spis som den gamla. Läs därför noga igenom anvisningarna och bekanta dig med din nya spis och dess funktioner. Spisen är avsedd för normal hushållsanvändning. Hör gärna av dig till oss om du har några synpunkter eller frågor om spisen och dess användning. Adress och telefonnummer finns under kapitlet ”Service”.



Text med en VARNINGSTRIANGEL handlar om säkerhet. LÄS DESSA TEXTER EXTRA NOGGRANT, så att du inte skadar dig själv, andra eller spisen.

Uppackning

Kontrollera att spisen är felfri och utan skador. Transportskador anmäls omedelbart till säljaren. Vid direktleverans anmäls transportskadan inom 7 dagar enligt fraktsedeln till Kundtjänst, Electrolux Logistics AB, tel. 08-738 77 44.

Emballaget kan återvinnas. Kontakta ditt kommunikontor om du inte vet var du ska lämna det.

Glöm ej att ta bort emballaget inuti ugnen innan den används.

Installation

Ingrepp i spisen ska utföras av BEHÖRIG FACKMAN. Arbete utfört av lekman kan försämra spisen samt leda till skada på person och/eller egendom.

För spisar med stickpropp: Se till att stickproppen är helt inskjuten i vägguttaget.

Spisen är tung. Kanter och hörn som du vanligtvis inte kommer i kontakt med kan vara vassa. Använd handskar vid förflyttning av spisen.

TIPPSKYDDET ska vara monterat, då undviker du att spisen tappar vid onormal belastning.

OBS! Placera **inte** spisen på extra sockel eller annan upphöjning. Risk finns då att spisen tappar!

Barn och spisen

Barn är av naturen nyfikna och intresserade av det mesta, även spisen. Vi vill för säkerhets skull betona några saker som du bör tänka på om du har barn eller besök av barn:

Det måste finnas minst 40 cm avställningsyta på båda sidor om spisen.

Om du har HÄLLSKYDD till din spis, skall det vara monterat. LUCKSPÄRREN skall också vara i funktion.

Låt inte barn använda rakblads-skrapan.

Låt gärna barnen hjälpa till vid spisen, men lär dem att kärll, häll och ugnar blir mycket varma och behåller värmen en tid efter användning. BERÖRING KAN GE BRÄNNSKADOR.

Användning

Använd aldrig en spräckt glaskeramik-häll. Vätska kan vid överkok och/eller rengöring tränga ner till spänningsförande delar. Bryt strömmen till spisen och kontakta service för reparation.

Lägg inte aluminiumfolie, plast o.d. på glaskeramikhällen. En av misstag

på satt värmezoon kan få papperet/plasten att brinna/smälta.

Lämna aldrig friturekokning, smältning av fett, paraffin eller annat lättantändligt utan tillsyn. Vid brand, nollställ spisens vred och stäng av köksfläkten. KVÄV ELDEN MED LOCK, använd aldrig vatten.

Det är förbjudet att stå på hällen.

Kontrollera att spisen är avstängd när den inte används, samtliga vred skall vara nollställda.

Varning! Alkohol och liknande som kan bilda explosiva gaser eller andra ämnen vilka kan förorsaka brand eller explosion får inte användas i ugnen.

Användning på hällen måste ske med största försiktighet. T.ex. flampering med konjak, eller annan alkohol, kan medföra att fettrester i köksfläkten antänds och orsaka allvarliga bränder. Likaså kan eldslågor och brinnande fettstänk förorsaka personskador.

Placera ej kemikalier samt rengöringsmedel i förvaringslådan.

Rengöring

Håll glaskeramikhäll och ugn rena. Fett och spill osar rejält vid uppvärmning och medför i värsta fall risk för brand.

Du måste genast (medan hällen ännu är het) med rakbladsskrapan ta bort socker och överkok med högt sockerinhåll t.ex. marmelad, samt smält plast och folie för att inte skada hällen. Var försiktig, rakbladet är mycket vasst.

Underhåll & service


Nollställ samtliga vred före byte av trasig ugnslampa. Innan du byter lampa se till att spisen är strömlös. För spisar med sladd, dra ur sladden. För övriga spisar

bryt strömmen med den allpoliga brytaren.

Service och reparationer bör utföras av ett av leverantören godkänt företag. Använd endast original reservdelar.

Skrotning och återvinning

Kontakta Elkretsen AB eller återförsäljaren för att få reda på var du kan lämna produkten för skrotning och återvinning. Du kan också gå in på www.el-kretsen.se för att ta reda på närmaste inlämningsställe.

Symbolen  på produkten eller emballaget anger att produkten inte får hanteras som hushållsavfall. Den skall i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av el- och elektronikkomponenter.

Genom att säkerställa att produkten hanteras på rätt sätt bidrar du till att förebygga eventuellt negativa miljö- och hälsoeffekter som kan uppstå om produkten kasseras som vanligt avfall.

För ytterligare upplysningar om återvinning bör du kontakta lokala myndigheter eller sophämtningstjänst eller affären där du köpte varan.

Installation



Ingrepp i spisen ska utföras av BEHÖRIG FACKMAN. Spisen är tung. Kanter och hörn, som du vanligtvis inte kommer i kontakt med, kan vara vassa. ANVÄND HANDSKAR vid förflyttning av spisen.

Vid leverans är spisen anpassad till en bänkhöjd på 900 mm. Spisen har teleskopsockel. Du kan ändra höjd så att spisen passar till en bänkhöjd från 848 mm upp till 933 mm.

Var uppmärksam vid placering av spisen att inte täppa till ventilations utgångar (finns bakom spisen och ovanpå genom imkåpan), spisen får ej skjutas under t ex kakelkant eller liknande.

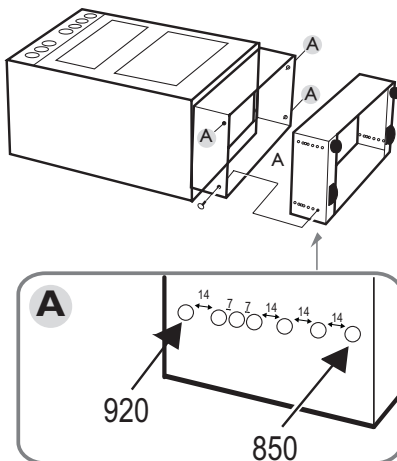
Spisen ska ha en avställningsyta på båda sidor (se under Säkerhet).

Se till att spisens kabel inte kommer i kläm vid förflyttning av spisen.

Ändring av sockelhöjd

Om du vill ändra höjden läs först igenom samtliga punkter här nedan innan du börjar.

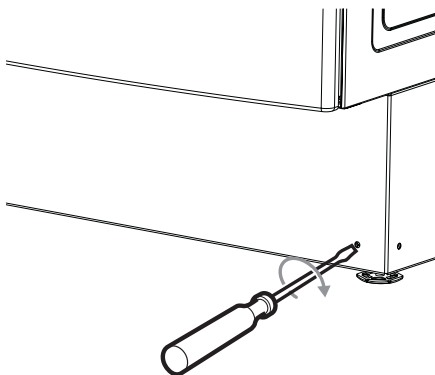
- 1 Lägg ned spisen försiktigt (SE BILD). Använd t.ex. frigolit från emballaget som skydd mellan golv och spis. Tänk på att lägga ett skyddande underlag under spissidornas nedre bakre hörn för att skydda golvet.
- 2 Skruva ur skruvarna **A** (4 ST, SE BILD). Dra ut den inre sockeln en bit om du endast vill ändra höjden. Dra i de konsoler på vilka hjul och fötter är monterade. **OBS!** Var försiktig, det finns vassa kanter under spisen.
- 3 Skruva åter i skruvarna **A** i något av hålen för 850 t.o.m. 920 mm bänkhöjd. Avståndet mellan hålen varierar mellan 7 och 14 mm (SE BILD A).
- 4 Res upp spisen och anslut den elektriskt. Skjut in spisen på plats och nivåjustera innan du monterar säkerhetsutrustningen.



Nivåjustering

Spisen måste stå plant för att t.ex. fettet ska fördela sig jämnt i stekpannan. Placera ett vattenpass eller en stekpanna med vatten på hällen när du vill kontrollera att spisen står plant.

Vid behov kan du från sockelns framsida justera spisens hjul och fötter 15 mm. Använd en spårmejsel för att justera de bakre hjulen och en polygrip till de främre fötterna.



Tippskyddet



Tippskyddet måste vara monterat, för att hindra spisen från att tippa vid onormal belastning.

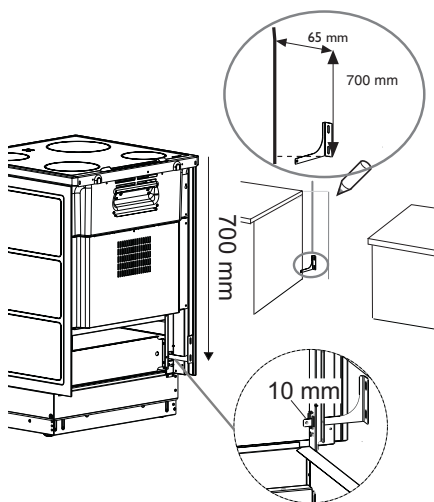
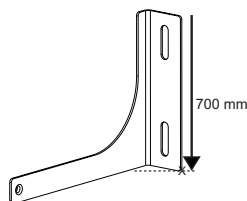
Tippskyddet fungerar endast när spisen är inskjuten på plats.

SÅ HÄR MONTERAR DU TIPPSKYDDET TILL SPISEN:

- 1 Innan du monterar tippskyddet, skall du se till att spisen har blivit justerad till den rätta nivån och står plant (se sid 7).
- 2 Rita en linje på väggen från hällkanten ner mot golvet (SE BILD).
- 3 Tippskyddet ska monteras på vänster sida. Mät ut var tippskyddet ska placeras, 700 mm från hällkant och 65 mm från vägg/skåp, och skruva fast det i massivt material eller lämplig förstärkning.

Se till att ytan är jämn bakom spisen. Om kakel eller list finns bakom hällkanten måste en distans av motsvarande tjocklek placeras mellan tippskyddet och väggen. Detta för att tippskyddet skall få korrekt ingrepp i spisen och fungera på rätt sätt.

Kontrollera att tippskyddet sticker in minst 10 mm i hålet på spisens bakstycke när du skjuter in spisen (se bild).



OBS! Om utrymmet mellan bänkskåpen är större än spisens bredd, måste du justera sidmåttet om du önskar centrera spisen.

Elektrisk anslutning



Ingrepp i spisen måste utföras av **BEHÖRIG FACKMAN**. Arbete utfört av lekman kan försämra spisen samt leda till skada på person och/eller egenom.

Spis som levereras med sladd och stickpropp ska anslutas till jordat vägguttag. Anslutningseffekt och spänning finns angivet på dataskylten (se spisens högra sida). Ett kopplingsschema finns på baksidan på spisen.

I den elektriska installationen skall en anordning ingå, som gör det möjligt att skilja apparatens samtliga poler från nätet, med en kontaktöppning av minst 3 mm.

Detta är ett krav som måste följas p.g.a. säkerhetsskäl.

För spisar med stickpropp: Se till att stickproppen är helt inskjuten i vägguttaget.

Sockeldekorer

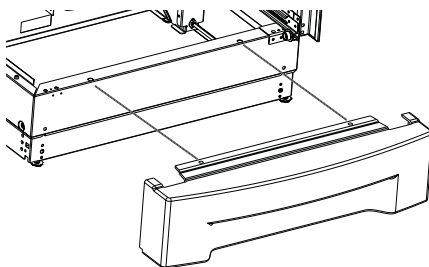


OBS! Var uppmärksam när du monterar sockeldekoren på spisen. Kanter som du vanligtvis inte kommer i kontakt med, kan vara vassa.

OBS! PASSAR ENDAST TILL SPISAR I 900 MM HÖJD.

Ta bort skyddsfilmen innan montering av sockeldekoren.

- 1 Frigör förvaringslådan från spisen, lyft den snett uppåt och dra ut lådan helt.
- 2 Montera sockeldekoren genom att trycka fast den på sockeln (snäppfästen, inga verktyg behövs).
- 3 Sätt tillbaka förvaringslådan på plats.





Säkerhetsfunktioner

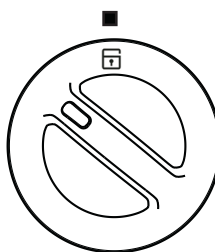
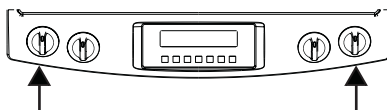
Funktionslås (spis)

Funktionslåset är inbyggt i spisens yttervred.

OBS! Huvudströmmen till spisen är inte bruten.

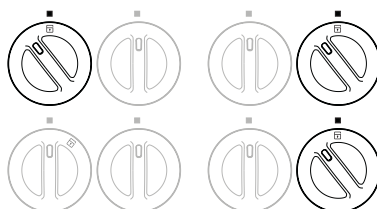
LÅS SPISEN SÅ HÄR (SE BILD):

1. Slå på ugnen med knappen På/Av .
2. Vrid vreden moturs till .



GÖR SÅ HÄR NÄR DU VILL ANVÄNDA SPISEN



Vrid samtidigt de två vreden, till de främre zonerna, moturs. Inom 10 sekunder vrider du sedan ett av vreden moturs en gång till. Du kan nu använda hällen som vanligt.



Funktionslås (ugn)

För att skydda inställda ugnsfunktioner från ändringar av misstag.

INKOPPLING AV FUNKTIONSLÅS

1. Slå på ugnen med knappen På/Av .
2. Välj ugnsfunktion.
3. Vrid vreden moturs till .

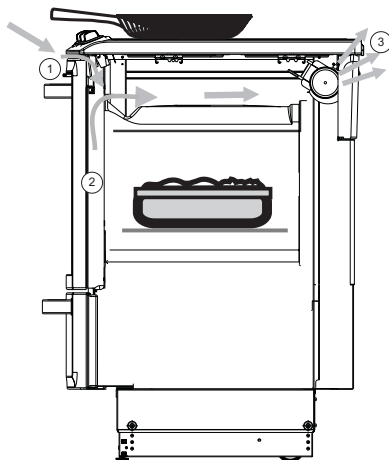
För upplåsning av ugnen se ovan beskrivning för användning av spis.

Kylfläkten

Spisen är försedd med en kylfläkt. Fläkten är till för att hålla produkten sval.

Kylfläkten startar automatiskt när ugnen används. Vid användande av enbart hällen har kylfläkten en fördröjd start.

När spisen stängs av stannar fläkten automatiskt efter att ugnstemperaturen har gått ner till 120°C.



Luckspärren

Luckspärren gör det svårare för barn att öppna luckan. Spärren är vid leverans i funktion, men kan vid behov kopplas ur.

ÖPPNA LUCKAN

För spärren (se bild) åt höger när Du ska öppna luckan.

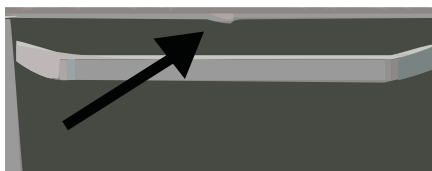
URKOPPLING AV SPÄRR

Kontrollera att ugnen inte är varm!

För spärren åt höger, lyft och fortsätt föra den ytterligare ett litet stycke åt höger, lyft knappens vänstra kant.

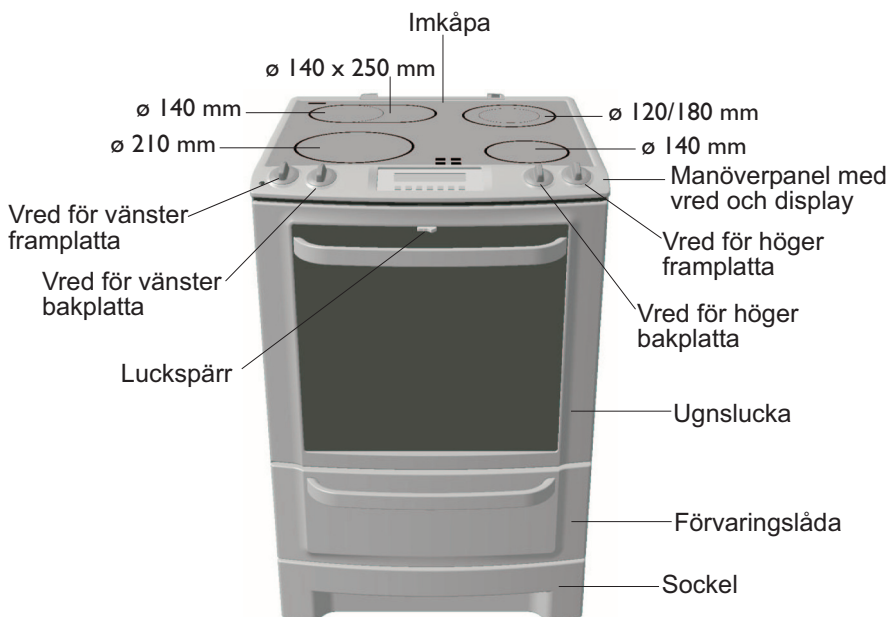
INKOPPLING AV SPÄRR

För spärren åt höger och nedåt.

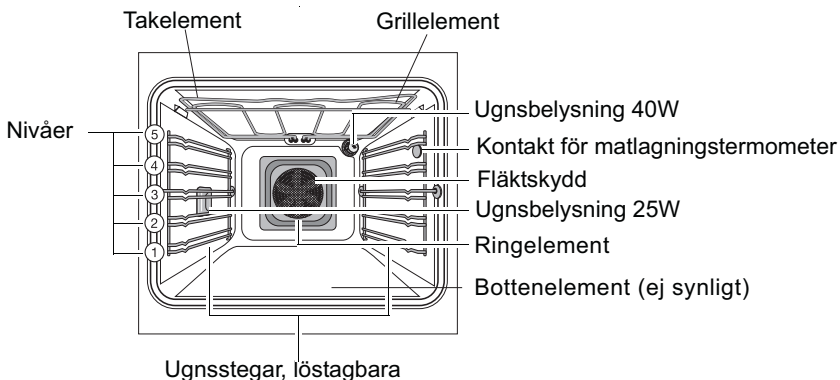


Produktbeskrivning

Spisen



Ugnen



Före första användning

Ställ in klockan

När strömmen till spisen är ansluten, blinkar en klock symbol ⌚ tills dess att du ställt in tiden på klockan.

STÄLL IN TIDEN SÅ HÄR:

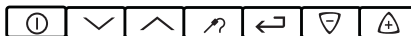
- 1 Tryck på ⬆️ eller ⬆️ för att ställa in rätt tid.
- 2 För att ändra en redan ställd tid, tryck på På/Av ⌚. Tryck sedan på ⬅️ tills ⌚ blinkar. Följ anvisningen i alternativ 1.

Efter ungefär 5 sekunder slutar klockan blinka och tiden visas i displayen.

Nu kan du använda spisen.



Klockan kan endast ändras om barnsäkringen inte är aktiverat, ingen av klockfunktionerna Koktid ⏸️ eller Stopptid ⏸️ eller någon annan ugnsfunktion är inställd.



Bränn av ugnen



Håll barn under uppsikt! Spisen blir mycket varm. Glöm ej att ta bort emballaget inuti ugnen.

Innan du använder ugnen för första gången, måste du bränna av den. Gör så här:

- 1 Öppna ugnsluckan och ta ut alla tillbehörsdelar från ugnsutrummet.
- 2 Slå på ugnen . Välj varmluft med hjälp av eller . Välj temperaturen 200°C. Temperaturen ändras med och . Ugnsluckan skall vara stängd.
- 3 Låt ugnen stå på denna inställning under ca 1 timme.
- 4 Skifta till funktionen max grill med hjälp av eller . Välj temperaturen 200°C. Temperaturen ändras med och . Ugnsluckan skall vara stängd.
- 5 Låt ugnen stå på denna inställning under ca 30 min.
- 6 Stäng av spisen .
- 7 Låt därefter ugnsluckan stå öppen i ca 2 timmar, och lufta ut köket.
- 8 Rengör ugnen, luckan och ugnsstegarna med varmt vatten och handdiskmedel. Torka av ugnen

Den första tiden då ugnen används kan det fortfarande förekomma lukt. Det påverkar inte smaken på maten och är inte hälsofarligt.

Rengör tillbehören

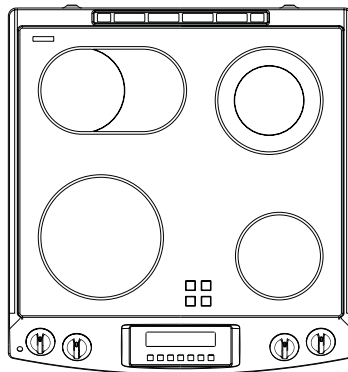
Diska plåt, långpanna m.m. i varmt vatten och handdiskmedel. Skölj och torka torrt.



Användning av glaskeramikhällen

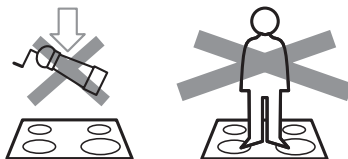
Hällen har fyra värmezoner med:

- MIN/MAXSTORLEK på den främre högra zonen.
- VREDFÖNSTER som ger information om zonen.
- AUTOMAX, en uppvärmningsautomatik som innebär att zonen snabbt värms upp till det värmeläge du vill använda (för vidarekokning/stekning) utan att du behöver ändra vredinställning..
- VÄRMEVARNARE. När du stängt av en zon lyser i vredfönstret ett **H** så länge som zonen är varmare än ca 55°C.
- AUTOMATISK AVSTÄNGNING efter en tid. Ju högre värme desto tidigare slås zonen av.



När du sätter på en zon lyser den i olika långa perioder beroende på vilket läge du valt på vredet. För att förhindra överhettning slocknar zonen ibland även på det högsta värmeläget.

Glaset i hällen tål värme, kyla och temperaturchocker, men är känsligt för slag. En kryddkvarn eller kryddbuk som ramlar ner kan spräcka hällen. Använd aldrig hällen som stå-, avlastnings- eller förvaringsplats.





Använd aldrig en spräckt häll eller en spis med spräckt timerglas.









Du måste genast (medan hällen ännu är het) med skrapan ta bort socker och överkok med högt sockerinhåll t.ex. marmelad samt smält plast och folie för att inte skada hällen.

Lämna aldrig frityrkokning, smältning av fett, paraffin eller annat lättantändligt utan tillsyn. Vid brand, nollställ spisens vred och stäng av köksfläkten. KVÄV ELDEN MED LOCK, använd aldrig vatten.

Var säker på att det inte är sand, socker eller salt på kokkärlet. Sand kan ge repor, socker och salt kan förstöra glaskeramikplattan. Torka alltid av kokkärlet innan det placeras på glaskeramikplattan. Den färgade dekorationen på själva glaskeramikplattan kan bli sliten och repad efterhand som den blir använd.

Värmezonerna

I indikeringsfältet kan följande visas:

-  att hällen är påslagen
-  val av varmhållningsläge
-  - , valt läge
-  Automax
-  restvärme
-  att barnsäkringen (funktionslåset) är aktiverat
-  Felfunktion/Överhettning

AUTOMAX-FUNKTIONEN

Denna spis är utrustad med en speciell uppvärmningsautomatik som kallas för Automax.

Funktionen kopplar Du in varje gång Du vill använda den. Den fungerar på följande sätt:

Du väljer vredinställning för den värme som Du finner lämplig för vidarekokning/stekning. Värmezonen startar på högsta värme och går automatiskt över på valt läge efter en viss tid.

Kok/stekning med Automax

Gör så här för att aktivera funktionen. OBS! Detta måste göras varje gång Du vill använda automatiken.

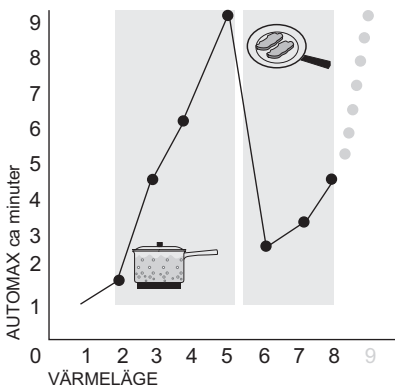
- 1 Vrid vredet MEDURS till symbolen **a** (återfjädrande läge).
- 2 Ställ därefter in önskat läge för vidarekokning/stekning. Det tar ca 5 sek. innan **A** tänds i indikeringsfältet.

I Värmezonen display visar **A**. Detta innebär att värmezonen går på maximal värme under en viss tid beroende av vilket värmeläge som valts. Se diagrammet.

När tiden gått ut sker en automatisk omkoppling till inställt värde och bokstaven **A** visas inte längre.

Om vredet ändras under uppvärmning med AUTOMAX försvinner denna funktion och man får göra om inställningen.

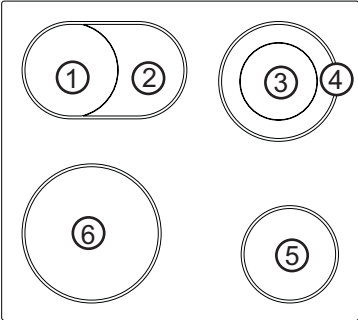
Allmänt kan man säga att läge 2–5 är användbart för kokning och läge 6–8 till stekning. För varmhållning är läge 1 lämpligt. Men som vanligt gäller att du får pröva dig fram till det läge och den värmezonen som passar dig och dina kokkärl bäst.



Här nedan får du en liten vägledning till rätt värmeläge och lämplig värmezona. Varje zon motsvaras av ett nummer i tabellerna (SE BILD).

Kokning	POR-TIONER	ZON	LÄGE	EN POR-TION
Gröt (havre, råg)	2	1,3	3	
	4	4	3	
Potatis	2–4	1,3	3-4	3 st
Ris	2	1,3	2	3/4 dl
	4	1,3	3	
	4-6	4	3	
Rotfrukter	4–8	4	4-5	
Skira smör		1,3	1	
Smälta blockchoklad		1,3	1	

Stekning	ZON	LÄGE
Entrecôte	4	7–8
	6	7–8
Fläskkotletter	4	6
	6	6



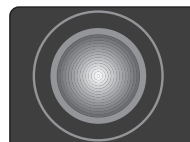
Stekning

	ZON	LÄGE
Köttbullar	4	6–7
	6	6–7
Pannkakor	4	7
	6	7
Potatis, rå	4	6
	6	6
Ägg	4	6–7
	6	6–7


Ändring av zonstorlek

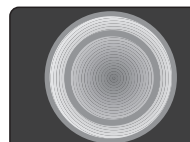
MIN

Vrid medurs fram till önskat värmeläge.



MAX

- 1 Vrid vredet moturs till symbolen  på vredet.
- 2 Vrid sedan medurs tillbaka till önskat läge mellan 1 och 9. Efter nollställning behåller zonen automatiskt den senast använda inställningen.



Säkerhetsmässig avstängning av kokzonerna

Ifall en av kokzonerna inte stängs av efter en bestämd tid eller om värmeläget inte ändras, stängs den gällande kokzonen automatiskt av.

Restvärme visas med H ("hett") i den digitala displayen för gällande kokzon.

Kokzonerna stängs automatiskt av enligt följande tidsschema:

- Läge $1, 2$ efter 6 timmar
- Läge $3, 4$ efter 5 timmar
- Läge 5 efter 4 timmar
- Läge $6, 7, 8, 9$ efter 1,5 timmar

Skulle en eller flera kokzoner stängas av innan utloppet av de angivna tiderna, se kapitel "Problem och åtgärder"

Restvärmevarnare

Efter att en kokzon eller flera zoner stängts av visar den digitala displayen bestående

restvärme H ("Hett") för respektive kokzon.

Även när hällen stängts av släcks displayen först när kokzonen har kallnat.

- Restvärmen kan användas för att smälta något eller för att hålla rätter varma.
- Obs! Så länge restvärmedisplayen lyser, finns risk för brännskador.
- Obs! Vid strömavbrott släcks även

symbolen H och därmed varningen för restvärme. Risken att bränna sig finns ändå kvar. Genom att vara observant kan brännskador undvikas.

Val av kastrull/stekpanna

En spis med glaskeramikhäll ställer större krav på dina kärl än en spis med plattor.

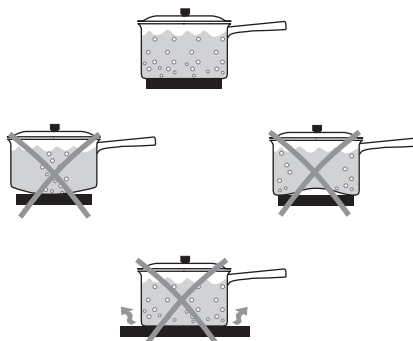
Tänk på att:

- Kontrollera kärelets botten. Kärlet med konvex botten (buktar utåt), snurrar lätt på glaskeramikhällen och ger dålig värmekontakt.
- Aluminium har god värmeledningsförmåga, men kan lämna silverliknande fläckar på hällen.
- Kastruller och kannor i glas eller emaljerade med grovt mönster sliter, om de dras fram och tillbaka, mer på hällen än vad kärlet av andra material gör.

För att spara tid och därmed energi ska kastrullens/stekpannans botten

- täcka zonen helt. Med en för liten botten bränner överkok lätt fast på hällen.
- vara slät eller finmönstrad.
- vara plan. En botten som bukter för mycket utåt eller inåt ger förlängda uppvärmningstider.

När du ska köpa ny kastrull är det lämpligt att välja en rostfri modell med sandwichbotten, dvs. en botten med lager av olika metaller. Vissa kastruller är konkava i kallt tillstånd men planar ut sig när de blir varma.



Spara energi!

- Använd lock och du halverar energiåtgången (jämfört med utan lock).
- Använd kärl med plan botten och spar 25% energi (jämfört med oplan botten).
- Se till att hällen är ren och torr. Smuts och vätska försämrar värmeöverföringen mellan kärl och värmezona.
- Stäng av värmezonen och låt maten bli färdig på eftervärmen.
- Ång- och tryckkokning spar också energi.



Användning av ugnen

Det är normalt att ånga och kondens bildas på ugnsluckan. Detta beror på kondens från maten som tillagas och påverkar inte ugnens säkerhet eller funktion.

Ugnen har löstagbara ugnsstegar med fem falsar

Utdragbara bakplåtsskenor



För att förhindra repor vid transport levereras de utdragbara bakplåtsskenorna med en skyddsfilm. Ta bort skyddsfilmen från skenorna innan användning, annars kan den brännas fast och skada bakplåtsskenorna.



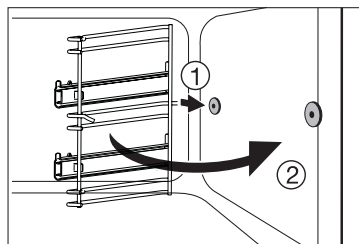
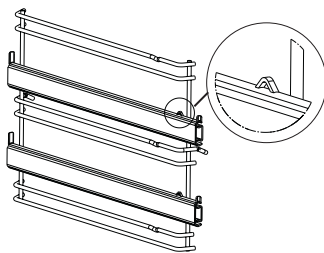
Obs! Se till att spisens tippskydd är monterat, se sid 8

De utdragbara bakplåtsskenorna ersätter de vanliga ugnsstegarna mot de ugnsstegar som är monterade i ugnen vid leverans av spisen. De består av två skenor som är utdragbara. Plåten, långpannan och gallret läggs ovanpå skenorna. För att hålla plåten på plats finns en styrpinne (se bild).

Användning av de utdragbara skenorna ska underlätta vid matlagningen. När man t ex skall ösa en stek eller röra i pommes frites drar man enkelt ut långpannan på skenorna.

Montering av skenorna

Ta först ur ugnsstegarna som sitter i (se sid 52). Vid montering ska bakplåtsskenorna först fästas i det inre hålet (1) och sen i de yttre (2). Tryck till.



VAR UPPMÄRKSAM PÅ ATT STYRPINNEN ÄR VÄND UTÅT OCH FRAMÅT.



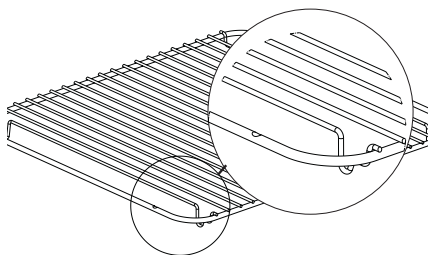
Skenorna ska vara i inskjutet läge då ugnsluckan stängs.

Användning av galler, långpanna och plåtar

Det är viktigt att ugnsgallret, bakplåten och långpannan ligger fixerad mellan stoppen i framkant och bakkant på skenorna för att förhindra att de faller av skenorna. Placera bakplåten/långpannan/gallret i bakkant och fixera mot framkanten. Styrpinnen hamnar i en skåra under bakplåtskanten/långpannekanten vilket gör att plåten/långpannan hålls på plats. Skenorna ska vara i inskjutet läge när gallret/plåten/pannan läggs på. För bästa stabilitet på bakplåten se till att den fasade kanten är inåt i ugnen. Dra försiktigt i tillbehören under användandet så att inte plåtar/pannor/gallret eller formar ramlar av från skenorna. Max last 20kg.

Användning av ugnsgaller

Vid användning av gallret används inte styrpinnen. Ugnsgallret har en markering på ovansidan. Den markeringen ska vara i framkant (mot ugnsluckan) vid användning. Var noga med att det som placeras på gallret placeras bakom markeringen. Annars är det risk för att det inte blir genomstekt i framkant. Gallret kan placeras i långpannan. Max last för gallret är 10kg.



OBS! Se till så att styrpinnen häktar i under bakplåtskanten/långpannan och att bakplåten/långpannan vilar på skenan, annars kan den falla av från skenan i utdraget läge. Vid utdraget läge när man avlägsnar bakplåten/långpannan måste skenorna skjutas tillbaka för att ugnsluckan ska kunna stängas. Använd grytlappar eftersom skenorna är varma.

Ugnsdisplay



ANVÄNDAR INSTRUKTION

- Starta ugnen genom att trycka på ①.
- När den valda funktionen lyser, börjar ugnen värmas upp.
- Användar tiden visar hur länge ugnen har använts. Tiden visas endast om ingen av klockfunktionerna, Signalursymbol 🔔, Ugnstid ⇄ eller Sluttid →| är inställd.
- Ugnsbelysningen tänds när en ugnsfunktion är vald.
- När den önskade ugnstemperaturen är uppnådd hörs en ljudsignal.
- Stäng av ugnen genom att trycka på ①.

Ugnens funktioner

För hållfunktioner gäller att den gula kontrollampan på manöverpanelen lyser under uppvärmning och slocknar vid uppnådd temperatur (tänds och släcks när termostaten slår till och från).

UGNEN HAR FÖLJANDE FUNKTIONER:



Varmluft

Ringelement och fläkt



Över/undervärme

Takelement och bottenelement



Paj/Pizza funktion

Bottenelement, ringelement och fläkt inkopplad



Lågtemperaturstekning

Ringelement och fläkt (120°C eller 150°C i 10 min därefter 80°C)



Turbo Max Grill (Gratinering)

Max grill (grillelement och takelement) och fläkt



Max Grill

Grillelement och takelement



Varmhållningsläge

Takelement och bottenelement. (Förinställt 80°C)



Upptining/Torkläge

Bottenelement och fläkt (Från 30°C)





Upptining

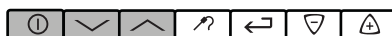
Belysning och fläkt.



Belysning



Val av ugsfunktioner

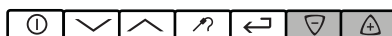
- 1 Starta ugnen med ① knappen.
- 2 Tryck på  eller  till den önskade ugsfunktionen lyser i displayen.
 - En temperatur börjar lysa i displayen.
 - Om inte temperaturen ändras inom 5 sek. så börjar ugnen värmas upp.





UGNSFUNKTIONEN KAN ÄNDRAS NÄR UGNEN ÄR IGÅNG.

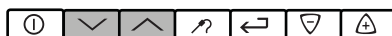
Ändring av ugstemperatur

Tryck på  eller  för att höja eller sänka temperaturen.



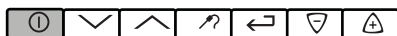
Stäng av ugsfunktionen

Innan du stänger av ugnen tryck på  eller  tills ingen av ugsfunktionerna syns i displayen.



Stäng av ugnen

Stäng av ugnen genom att trycka på ① knappen.



Värmeindikator

UPPVÄRMNING

När ugnsfunktion är vald börjar indikatorn blinka hur mycket ugnen är uppvärmd. Om Snabbstart är i funktion så syns en "rinnande stapel" (fungerar endast för ugnsfunktion över/undervärme)



AVSTÄNGNING

När ugnsfunktionerna har blivit avstängda lyser indikatorn för att visa restvärmen i ugnen.

Användning av klockfunktionerna

- Efter val av en klockfunktion blinkar den därtill hörande funktionen i ca 5 sekunder. Under denna tid kan de önskade tiderna ställas in eller ändras med knappen △ eller ▽.
- Efter inställning av den önskade tiden blinkar funktionen åter i ca 5 sekunder. Därefter lyser funktionen. Den inställda tiden börjar räknas ner.

Kontroll av inställd eller kvarvarande tid

Tryck upprepade gånger på knappen Funktionsval ← tills respektive klockfunktion blinkar och den inställda eller kvarvarande tiden visas.

Utnyttjande av restvärme med klockfunktionerna Koktid → och Stopptid →



Vid användande av klockfunktionerna Koktid → och Stopptid → stänger ugnen av värmeelementen när 90% av den inställd eller beräknande tiden har gått ut. Den kvarvarande restvärmen utnyttjas för att fortsätta tillagningsprocessen till slutet av den inställda tiden (3 till 20 min).

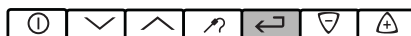
Signalur

För att programmera en tid. En signal ljuder efter uppnådd tid.
Denna funktion har ingen inverkan på ugnen.


1. Tryck på . Klocksymbolen tänds.

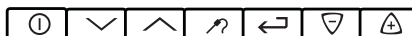
Tryck på  knappen tills  blinkar.


2. Välj önskad tid med  eller  knapparna.



Efter ca 5 sekunder visas tiden som är kvar.

Signaluret  lyser. När 90% av tiden gått hörs en signal.



När inställd tid är uppnådd ljuder signalen i 1 min. "00.00" och  blinkar.

För att stänga av ljud och symbolen i displayen tryck på en av knapparna.



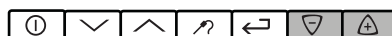
⌂| Koktid

Med den här funktionen ställer du in hur lång tid du vill att maten ska vara i ugnen.

1. Välj ugnsfunktion och temperatur.
2. Tryck på ⌚ . Lampan tänds. Tryck på ⏮ tills ⌂| blinkar.



3. Välj önskad tid genom att trycka på ⚠ eller ▽ knapparna (max. 09.59 tim.).



Koktiden ⌂| tänds.



När tiden är uppnådd "00.00" och Koktiden ⌂| blinkar ljuder en signal i 2 min. Ugnen stängs av automatiskt.

För att stänga av ljud och symbolen i displayen tryck på en av knapparna.



→| Stopptid

Här ställer du in den tid du vill att ugnen ska stängas av.

1. Välj ugnsfunktion och temperatur.
2. Tryck på ① . Lampan tänds. Tryck på ← tills Stopptiden →| blinkar.



3. Använd ▲ och ▼ knapparna för att välja stopptid.



Stopptiden →| tänds och tiden visas i displayen.



När tiden är uppnådd "00:00" och Stopp-tiden →| blinkar ljuder en signal i 2 min. Ugnen stängs av automatiskt.

För att stänga av ljud och symbolen i displayen tryck på en av knapparna.



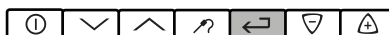
Koktid $\rightarrow|$ och Stopptid $\rightarrow|$

Koktid $\rightarrow|$ och Stopptid $\rightarrow|$ kan användas samtidigt.

1. Välj ugnsfunktion och temperatur.
2. Tryck på $\textcircled{1}$. Lampan tänds. Tryck på Koktid $\rightarrow|$ och ställ in önskad tillagningstid (tex. 1 tim).



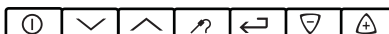
3. Tryck på $\rightarrow|$ för att ställa in önskad sluttid när du vill att maten ska vara klar (tex 14.05).



Koktid $\rightarrow|$ och Stopptid $\rightarrow|$ tänds i displayen.

Ugnen startar automatiskt efter den förinställda tiden (tex 13.05)

När ugnstiden är uppnådd ljuder en signal i 2 min och ugnen stängs av automatiskt (tex 14.05).





För att stänga av ljudet tryck på en av knapparna.

Övriga funktioner

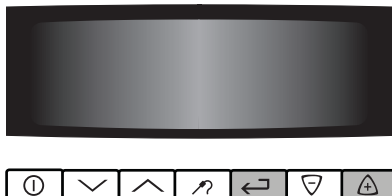
GENOM ATT STÄNGA AV DISPLAYEN SPARAR MAN ENERGI.

STÄNG AV DISPLAYEN



Tryck på  och  knapparna samtidigt tills displayen släcks.

När ugnen slås på igen visas displayen automatiskt. När ugnen slås av slocknar displayen automatiskt.

För att displayen ska visas igen måste klockan ställas.



Visning av displayen

Tryck på  och  knapparna samtidigt tills displayen visas igen.

Ugnens säkerhetsavstängning

Slås inte ugnen av efter en bestämd tid eller om temperaturen ändras, stängs den av automatiskt.

Senast inställd temperatur blinkar i temperaturdisplayen.



Ugnen stängs av vid en ugnstemperatur på:

30 - 120°C	efter	12,5 timmar
120 - 200°C	efter	8,5 timmar
200 - 250°C	efter	5,5 timmar
250 - max°C	efter	3,0 timmar

Påslagning efter säkerhetsavstängning

Stäng av ugnen helt.

Därefter kan den åter tas i bruk.

Säkerhetsavstängningen upphävs när klockfunktionen Koktid  eller Stopptid  är inställd.

Praktisk användning



Lägg aldrig aluminiumfolie, långpanna eller plåt direkt på ugnsbotten.

Hindras undervärmen kan emaljen skadas på grund av överhettning.

Ugnen blir varm under användning,

HÅLL BARN UNDER UPSIKT.

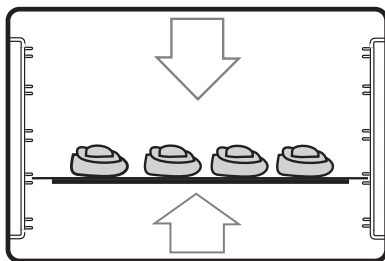
Vid temperaturväxlingar och/eller ojämn placering av t.ex. pizza på en plåt finns det risk att den slår sig (blir skev). Plåten återgår till sin ursprungliga form när den kallnar.

Hur skall du tillämpa de olika funktionerna när du använder ugnen? Här nedan får du praktiska råd och tips på hur du bäst utnyttjar ugnens olika funktioner för olika typer av matlagning:



Bakning

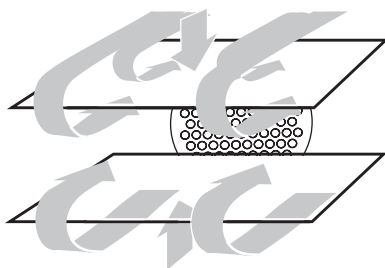
Prova mjuka kakor med en provsticka ca fem minuter före full tid. Du har då möjlighet att förkorta/förlänga gräddningstiden. Resultatet kan påverkas av recept, formars material, färg, form och storlek.



PRINCIPEN FÖR VARMLUFT

Ett ringelement runt fläkten värmer upp luften, som sedan sprids genom luftkanaler i ugnens bakre vägg med hjälp av fläkten. Den varma luften cirkulerar i ugnen innan den åter suges in genom fläktgallret.

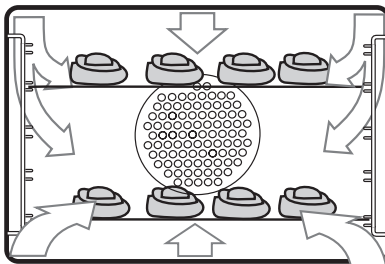
Värmen överförs snabbt och effektivt, vilket oftast innebär att du kan använda en lägre ugnstemperatur än vid över/undervärme. Sänk temperaturen med 15-20% om det i receptet står att du ska använda en temperatur mellan 160 och 225°C. Ju högre temperatur desto större sänkning. Vid temperaturer över 225°C är det bättre att använda över/undervärme.



Bakning med varmluft

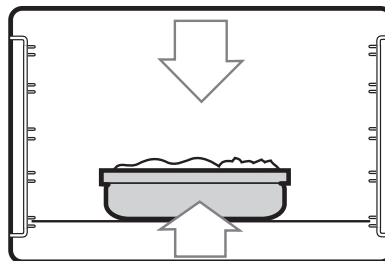
Med VARMLUFT blir bakningen mer rationell, eftersom två plåtar samtidigt i ugnen ger totalt kortare gräddningstid. Färgsättningen kan bli något ojämn, speciellt om det utbakade brödet inte är väljäst.

Blir resultatet inte som du tänkt dig? Läs “Praktiska Råd & Tips” på s. 62, så får du tips på lösningar till dina bakproblem.



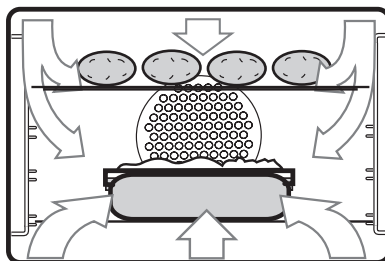
Matlagning

Följ tabellrekommendationerna.



Matlagning med varmluft

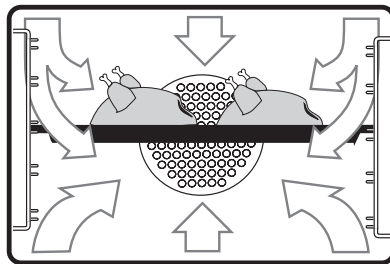
VARMLUFT använder du vid matlagning i flera nivåer samtidigt t.ex. köttfärslimpa, köttbullar och för tillagning av hela måltider, förrätt– huvudrätt– dessert. Tänk på att välja rätter som ska ha samma temperatur. Om rätterna kräver olika lång tid, anpassar du insättningen i ugnen för att få dem färdiga i den ordning du önskar.



Stekning

Att steka i ugn är bekvämt och praktiskt både i ÖVER/UNDERVÄRME och VARMLUFT. Stekar av nötkött, som rostbiff och innanlår, blir saftigast om de tillagas i 125°C ugnsvärme, men tar lite längre tid än vid högre ugnstemperatur. Välj en ugnssäker form med låg kant där steken precis får plats, så undviker du att skyn torkar in. Vid ugnsbakning av julskinka bildas det ofta mycket spad. Använd därför ett stort stekfat eller en långpanna och var försiktig när du tar ut den.

Om du använder stekpåse, klipp då hål i ett hörn på påsen innan den sätts in i ugnen. Du minskar då risken att bränna dig på het ånga när påsen ska öppnas.



Användning av matlagningstermometern



Var aktsam så du inte bränner Dig på värme-slingan i taket, eller på ugnsstegen när Du ansluter eller lossar kontakten till matlagningstermometern. Använd en grytlapp.

Matlagningstermometern klarar av temperaturer mellan 0 och 99°C. Innan du startar ugnen tar du bort täckknappen som skyddar termometeruttaget från smuts. Använd endast original termometer och se till att ingen del av termometern kommer i kontakt med takelementet.

För bästa resultat måste spetsen på termometern vara mitt i den tjockaste delen av steken dit värmen når sist. Ugnsvärmen påverkar termometern, därför bör hela röret vara inne i köttet. Tänk på att termometern kan visa fel temperatur om den stöter mot fett eller ben.

Sätt in steken i nedre delen av den förvärmda ugnen. När önskad innertempera-

tur är uppnådd tar du ut steken, täcker den med aluminiumfolie och låter den vila ca 15 minuter. Köttet går sedan lättare att tranchera (skära upp) och mindre köttsaft sipprar ut.

INSTÄLLNING

Gör så här när du vill använda matlagningstermometern:

- 1 Starta ugnen ①.
- 2 Sätt i termometern i köttet.
- 3 Anslut termometern till uttaget i ugnen (höger sida).
- 4 30°C är den förinställda temperaturen. Du kan nu ställa in önskad temperatur med hjälp av ▲ och ▼. Aktuell temperatur och vald temperatur visas i informationsfönstret (SE BILD). I informationsfönstret kan du följa temperaturökningen i köttet.
- 5 Välj funktion och temperatur.

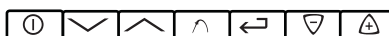
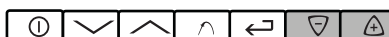
När önskad temperatur i köttet är uppnådd ljuder en signal och ugnen stängs av.

- 6 För att stänga av ljudet, tryck på en av knapparna.







Matlagningstermometern är varm. Man kan lätt bränna sig när man tar ut termometern ur uttaget i ugnen.



- 7 Lossa termometern från uttaget i ugnen och ta ut steken. OBS! Ugn och termometer är varma.



Kontrollera eller ändra temperaturen

- Tryck på  tills funktionen matlagningstermometer  blinkar och den valda temperaturen visas i displayen.
- Om du vill ändra temperaturen använd  och .

Kontrollera eller ändra ugnstemperaturen

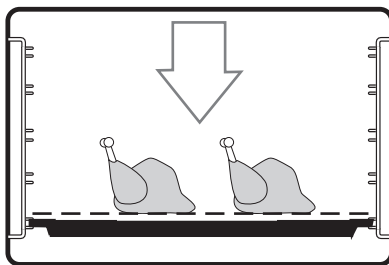
- Om du vill ändra temperaturen använd  och .

Max Grill

Storleken, marmoreringen (insprängt fett), formen, mängden och temperaturen på det som du ska grilla inverkar på tiden och resultatet. Fisk och ljust kött (fågel, kalv och gris) blir inte lika lätt färgsatt som mörkt kött (nöt och vilt). Grillolja och/eller grillkryddor ger bättre färg, men ökar risken för bränd yta.

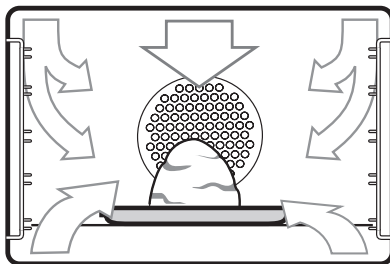
Grillresultatet blir bäst om det som ska grillas inte tas direkt från kylskåpet. Torka av och lägg det på ugnsgallret och krydda efter önskemål. Placera en långpanna, gärna folieklädd, under gallret för att samla upp fettstänk m.m. Fläskkotletter, biffar, fiskfiléer o.d. placeras högt upp i ugnen medan t.ex. tjocka revbensspjäll placeras i nedre delen av ugnen.

Ställ in funktionen max grill och önskad temperatur, max 250°C. Börja grilla efter 3–5 minuters uppvärmning. Passa noga och vänd minst en gång under tiden. En för lång grilltid ger torr, tråkig och i värsta fall bränd mat. Ugnsluckan ska vara stängd vid grillning.



Turbo Max Grill (gratinering)

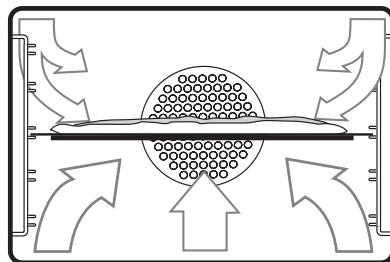
Med varmluftsgrill blir maten färdig snabbare och får jämnare färgsättning än om du använder dig av grillfunktionen. Grillelementet färgsätter och fläkten gör att den varma luften cirkulerar. Utmärkt att använda till “höga” maträtter, t.ex. griljering av julsinka, som ska ha färg runt om.



Paj/Pizzaläge

Denna funktion fungerar utmärkt när du vill tillaga pajer, gratänger eller pizza. Vid tillagning av pizza, placera pizzan på falsen i mitten. Använd bakplåt istället för långpanna för att undvika att kanterna blir brända.

Vid användning av ljusa formar eller glasformar placera rätten i nedre delen av ugnen och vid användning av mörka formar med tex non-stick beläggning placera rätten i mitten av ugnen.

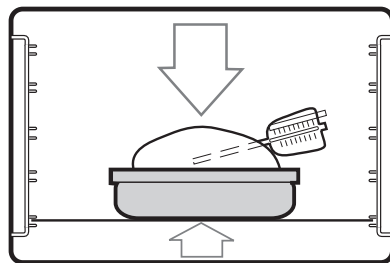


Lågtemperaturstekning

Ställ in ugnsfunktionen och önskad temperatur (120°C eller 150°C). Lågtemperaturstekning är användbart till mat som tål tillagning i låg temperatur under en längre tid, ca 4-5 timmar. Vid stekning av mindre stekar, hela filéer eller tjocka biffar ska dessa brynas hastigt innan de placeras i ugnen. Tänk på att det tar tid innan maten blir klar när du planerar din matlagning.

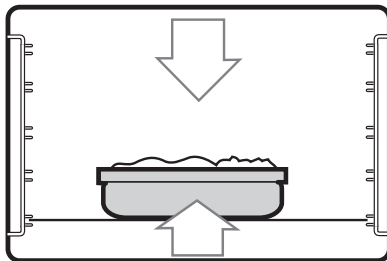
Stekar av nöt, fläsk, vilt och lamm kan med fördel tillagas under natten. Använd gärna en matlagningstermometer.

Lågtemperaturfunktionen kan även användas för att torka frukt och svamp.



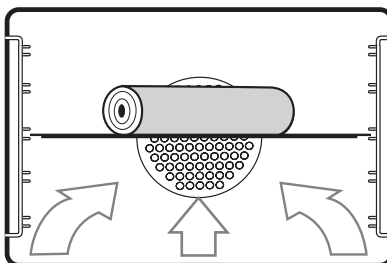
Varmhållningsläge

För varmhållning av rätter.



Torkning/Upptining

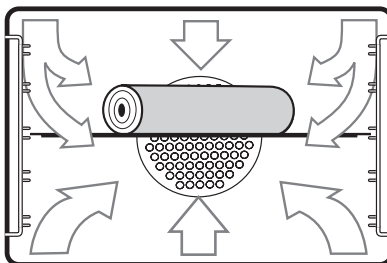
För upptining av frusna livsmedel.



Upptining







Ställ in ugnsfunktionen. Vid upptining av kött, fisk, glaserade eller fyllda bakverk, t.ex. rulltårta, ska termostadvredet vara nollställt.

Galler/plåtar kan placeras på flera falser om du har mycket att tina. Tid kan ej anges, prova med en provsticka.



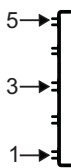
Gräddningstabell

De angivna gräddningstiderna är riktvärden.








	°C 	Falsläge 	minuter 	°C 	Falsläge 
Mjuka kakor					
Fruktkakor	150-170	1	70-80	140-150	1
Kakor	160-180	1	45-60	150-160	1
Muffins	220-225	3	10-20	160-170	1+4
Tårtor					
Rulltårta	225-250	3	6-10	200	3
Mördegssotten	170-180	3	20-30	150-160	1+4
Småkakor					
Mördegskakor	170-180	3	10-15	150-160	1+4
Pepparkakor	220-225	3	8-12	160-170	1+4
Smördegskakor	180-200	3	20-30	160-180	1+4
Matbröd					
Formbröd	190-210	1	30-40	170-190	2
Limpor	175-225	2	35-45	180-190	1+4
Hållkakor, tekakor	200-225	3	12-18	180-190	1+4
Ljusa portionsbröd	200-225	3	8-15	190-200	1+4
Mörka portionsbröd	190-210	3	14-20	180-190	1+4
Pitabröd	250-275	2-3	6-8		
Vetebröd					
Bullar	225-250	3	8-10	180-190	1+4
Längder/kransar	180-200	2	25-35	170-180	3
Ugnsrätter					
Potatisgratäng	225	1	45-50	180-200	
Ugnspannkaka	200-210	2	20-35	180-190	3
Pan-pizza	210-220	1	16-20		

Placering i ugn

Ugnen har fem falser (se bild).



Stektabell

	°C 	Falsläge 	minuter 	°C 	°C 	Falsläge 
Kött						
Rostbiff, blodig	125	2	55-75	50-55	120	2
Rostbiff/nötkstek, röd	125	2	75-85	55-60	120	2
Rostbiff/nötkstek, rosa	125	2	90-120	65	120	2
Nötkstek, genomstekt	125	2	100-130	70-75	120	2
Skinkstek	170	2	90-105	80	160	2
Karré med ben	170	2	105	85	160	2
Revbenspjäll, tjocka	175	2	90	-	165	1+4
Rimmad skinka i folie	170	2	60-70	73-75	160	2
Lamm/kalvstek, rosa	170	2	90	70	160	2
Lamm/kalvstek, genomstekt	170	1	105	75	160	2
Köttfärslimpa	170	2	60-70	75-80	160	2
Fågel						
Hel kyckling	190	2	50-60	85	180	2
Kyckling/kalkonbröst, filé	220	3	-	75	200	2
Kalkon, hel eller halv	170	1	45-55	90	160	1-2
Anka	160	2	40-55		150	2
Gås	160	1-2	40-45		150	1-2
Fisk						
Kokning av fisk	100-110	2	50-70			
Foreller á ca 200-250g	200	3	20-25		190	3
Gösfiléer, panerade (total vikt ca 1 kg)	220	3	25-30		200	3
Hel fisk, ca 1 kg (gös, torsk)	200	2	30-35	65	190	3
Hel lax/sida, ca 1 kg	210	2	20-25	58	200	3







Använd en ugnsfast form, som passar till storleken på köttet, så slipper du vidbränd sky. Se till att spetsen på matlagningstermometern ligger mitt i köttstycket, inte mitt i fett eller mot ben.

Vid kokning av fisk i ugnen, är tillagningstiden beroende på fiskens ryggtjocklek. Ju tjockare fisk desto längre tid. Använd matlagningstermometern i hel fisk.

Kärntemperatur för lax är ca 58°C och övrig fisk ca 64°C.

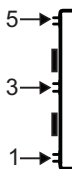
Gräddningstabell (utdragbara bakplåtsskenor)

De angivna gräddningstiderna är riktvärden.








	°C 	Falsläge 	minuter 	°C 	Falsläge 
Mjuka kakor					
Fruktkakor	150-170	1	70-80	140-150	1
Kakor	160-180	1	45-60	150-160	1
Muffins	220-225	3	10-20	160-170	1+4
Tårtor					
Rulltårta	225-250	3	6-10	200	3
Mördegssotten	170-180	3	20-30	150-160	1+4
Småkakor					
Mördegskakor	170-180	3	10-15	150-160	1+4
Pepparkakor	220-225	3	8-12	160-170	1+4
Smördegskakor	180-200	3	20-30	160-180	1+4
Matbröd					
Formbröd	190-210	1	30-40	170-190	2
Limpor	175-225	2	35-45	180-190	1+4
Hållkakor, tekakor	200-225	3	12-18	180-190	1+4
Ljusa portionsbröd	200-225	3	8-15	190-200	1+4
Mörka portionsbröd	190-210	3	14-20	180-190	1+4
Pitabröd	250-275	2-3	6-8		
Vetebröd					
Bullar	225-250	3	8-10	180-190	1+4
Längder/kransar	180-200	2	25-35	170-180	3
Ugnsrätter					
Potatisgratäng	225	1	45-50	180-200	
Ugnspannkaka	200-210	2	20-35	180-190	3
Pan-pizza	210-220	1	16-20		

Placering i ugn

Ugnen har fem falser (se bild).



Stektabell (utdragbara bakplåtsskenor)

	°C 	Falsläge 	minuter 	°C 	°C 	Falsläge 
Kött						
Rostbiff, blodig	125	2	55-75	50-55	120	2
Rostbiff/nötkstek, röd	125	2	75-85	55-60	120	2
Rostbiff/nötkstek, rosa	125	2	90-120	65	120	2
Nötkstek, genomstekt	125	2	100-130	70-75	120	2
Skinkstek	170	2	90-105	80	160	2
Karré med ben	170	2	105	85	160	2
Revbenspjäll, tjocka	175	2	90	-	165	1+4
Rimmad skinka i folie	170	2	60-70	73-75	160	2
Lamm/kalvstek, rosa	170	2	90	70	160	2
Lamm/kalvstek, genomstekt	170	1	105	75	160	2
Köttfärslimpa	170	2	60-70	75-80	160	2
Fågel						
Hel kyckling	190	2	50-60	85	180	2
Kyckling/kalkonbröst, filé	220	3	-	75	200	2
Kalkon, hel eller halv	170	1	45-55	90	160	1-2
Anka	160	2	40-55		150	2
Gås	160	1-2	40-45		150	1-2
Fisk						
Kokning av fisk	100-110	2	50-70			
Foreller á ca 200-250g	200	3	20-25		190	3
Gösfiléer, panerade (total vikt ca 1 kg)	220	3	25-30		200	3
Hel fisk, ca 1 kg (gös, torsk)	200	2	30-35	65	190	3
Hel lax/sida, ca 1 kg	210	2	20-25	58	200	3

Använd en ugnsfast form, som passar till storleken på köttet, så slipper du vidbränd sky. Se till att spetsen på matlagningstermometern ligger mitt i köttstycket, inte mitt i fett eller mot ben.

Vid kokning av fisk i ugnen, är tillagningstiden beroende på fiskens ryggtjocklek. Ju tjockare fisk desto längre tid. Använd matlagningstermometern i hel fisk.

Kärntemperatur för lax är ca 58°C och övrig fisk ca 64°C.

Rengöring och skötsel



Använd ej ångrengörare vid rengöring av spisen!

Rengöring av spisen

Spisen rengör du enklast med hjälp av en ren trasa, varmt vatten och lite handdiskmedel direkt efter användning. ANVÄND ALDRIG SKURMEDEL ELLER ANDRA REPANDE MEDEL.



Tänk på att tippskyddet inte fungerar när du dragit ut spisen för att göra rent bakom den.

Vred och handtag

Använd aldrig skurmedel eller andra repande medel såsom svampar med slipande yta. Använd endast mjuka svampar eller trasor.



Försök inte att ta bort vreden från panelen på produkten då det är en säkerhetsrisk och skada kan uppstå.

Rengöring av rostfria ytor

(GÄLLER ENDAST ROSTFRIA SPISAR)

De rostfria ytorna rengör du enklast med hjälp av en mjuk trasa och det medföljande rengöringsmedlet. Du kan även prova fönsterputsmedel. Om ytan är mycket smutsig kan du använda sprit, t.ex. T-sprit. ANVÄND ALDRIG SKURMEDEL eller andra repande medel. Använd heller inte repande material såsom stålull eller svampar med grov yta.

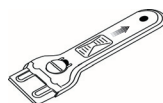
Rengöring av hällen



Du måste genast (medan hällen ännu är het) med rakbladsskrapan ta bort socker eller överkok med högt socker-
ernehåll t.ex. marmelad, samt smält plast och folie för att inte skada hällen.

GÖR SÅ HÄR OM HÄLLEN ÄR MYCKET SMUTSIG:

- 1 Ta bort fläckar med rakbladsskrapan (se nedan).
- 2 Använd rengöringsmedel (tex. Toprens som finns att köpa hos Electrolux Service) när **värme-
varnaren** slocknat. Skaka flaskan och spruta ut ett par smala strängar på hällen. Gnid rent med en fuktig trasa eller hushållspapper.
- 3 Torka med en fuktig trasa bort överflöd av medlet, det kan annars etsas fast när hällen värms upp nästa gång. Torka torrt.



Rakbladsskrapan

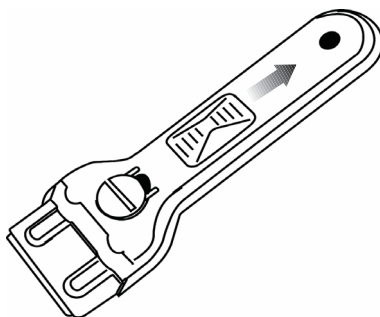


FÖRVARA RAKBLADSSKRAPAN OÅTKOMLIG FÖR BARN. Använd rakbladsskrapan med försiktighet, rakbladet är mycket vasst.

Skrapan använder du för att ta bort överkok från glaskeramikhällen. Använd ej skrapan eller annat vasst föremål i silikonkanten då det är en säkerhetsrisk och skada kan uppstå.

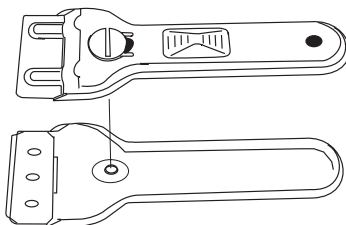
SÅ HÄR ANVÄNDER DU RAKBLADSSKRAPAN:

- 1 Dra tillbaka skyddet så att rakbladet blir synligt (SE BILD).
- 2 Se till att rakbladet är rent och helt då det annars kan det skada hällen. Nya rakblad finns att köpa i färghandeln.
- 3 Luta skrapan ca 45° och skrapa rent. Du kan trycka rakbladet hårt mot hällen utan att skada den.
- 4 Torka försiktigt av smutsen från bladet med hushållspapper.
- 5 Efter användning tryck skyddet framåt så att det täcker rakbladet. Förvara skrapan på en barnsäker plats.



BYTE AV RAKBLAD:

- 1 Öppna skrapan genom att lossa hela skruven (ingen skruvmejsel behövs) och placera det nya rakbladet i framkant.
- 2 Sätt ihop skrapan och skruva dit skruven igen.
- 3 Tryck skyddet framåt så långt det går så att rakbladet skyddas.



Rengöring av ugnen

För att underlätta rengöring bör stegar alt. bakplåtsskenor demonteras, se sid 52.

Demontering av skenorna

För att ta bort bakplåtsskenorna se till att du först lossar stegarna från de nedre hålen och sen i de övre eftersom det är en hake upptill. Demontering av bakplåtsskenorna ska ske på samma sätt som demontering av ugnstegar på sid 52.


KATALYSEMALJEN på ugnsväggar och tak är porös och har en viss självrenande effekt. Ugnsbotten däremot är i en SLÄT och något hårdare EMALJ så att du kan skrapa bort spill med t.ex. en stekspade.

KATALYSEMALJEN

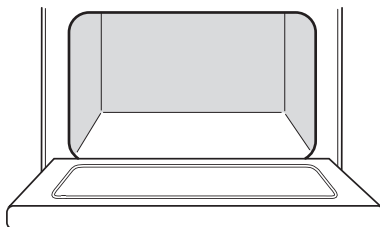


Ugnen blir varm under användning, håll barn under uppsikt..

Smuts på emaljen bränns delvis bort vid användning. Om emaljen blir fläckig bränner du ur ugnen på högsta temperatur med över/undervärme i 30–60 minuter. Envisa fläckar av t.ex. fett får du bort så här:


- 1 ”Dränk” in katalysemaljen med såpa och hett vatten. Använd en nylonborste på fläckarna. Låt stå en timme.
- 2 Sätt därefter på  över/undervärme samt högsta temperatur.
- 3 Stäng av ugnen efter 3 timmar.

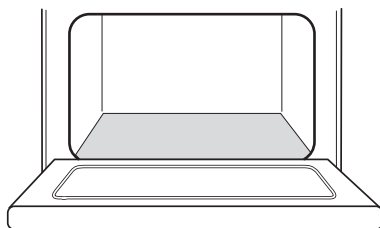
Använd aldrig ugnsrengöringsmedel eller vassa föremål på katalysemaljen.



SLÄTA EMALJEN

Gör så här om ugnens botten är mycket smutsig:

- 1 Spill eller överkok, som sitter fast, lossar du med t.ex. en stekspade.
- 2 Stryk med en svamp ut såpa på ugnsbotten.
- 3 Stäng luckan. Sätt ugnen på 100°C och  över/undervärme i ca 10 minuter.
- 4 När ugnen svalnat tvättas den med rent vatten, ev. kan du behöva gnida försiktigt med tvålull. Torka torrt.

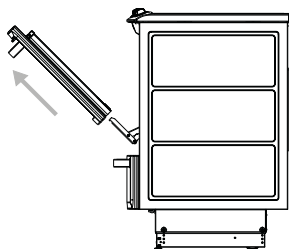
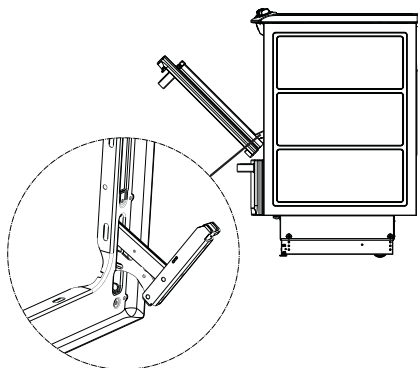


Ugnsluckan

Ugnsluckan på din produkt kan tas bort för rengöring.

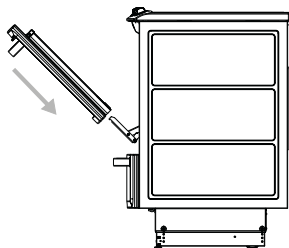
Demontering av ugnsluckan

- 1 Öppna ugnsluckan ca 1/3 (parkeringsläge).
- 2 Fatta tag i ugnsluckans sidor med båda händerna och dra bort luckan från ugnen.
- 3 Lyft av luckan



Montering av ugnsluckan

- 1 Tillse att gångleden står i parkeringsläge.
- 2 För in gångleden i spår på luckan. Tryck ner så att monteringsfjädern snäpper till.
- 3 Stäng luckan.



Ugnsluckans glas



Använd ej luckans handtag som fotsteg.

NÄR UGNSLUCKAN ÖPPNAS TÄNDS LAMPORNA OCH VARMLUFTSFLÄKTEN STANNAR

Ugnsluckan består av två delar med värme-reflekterande glas för att ge en lägre ytemperatur. De inre glasen kan tas bort för rengöring.

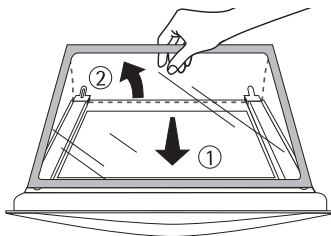
RENGÖRING MELLAN GLASEN



Var försiktig så att du inte skadar luckglaset. Sprickbildningar i kanterna kan leda till att det spricker efter några uppvärmningar.

DEMONTERING AV LUCKANS ÖVRE GLAS

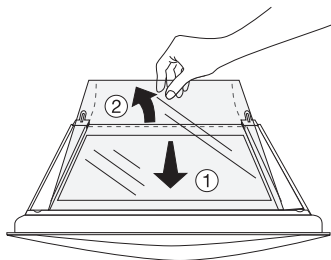
- 1 Ta tag i den övre glasskivan i den nedre kanten och skjut den mot fjädertrycket i riktning mot ugnsluckans handtag, tills att den är fri nertill (1).
- 2 Lyft upp glasskivan en aning nertill och dra ut den (2).



DEMONTERING AV LUCKANS MELLERSTA GLAS

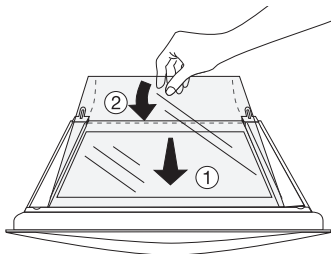
- 1 Ta tag i den mellersta glasskivan i den nedre kanten och skjut i riktning mot ugnsluckans handtag, tills att de är fria nertill (1).
- 2 Lyft upp glasskivorna en aning nertill och dra ut dem (2)

Rengör glasen



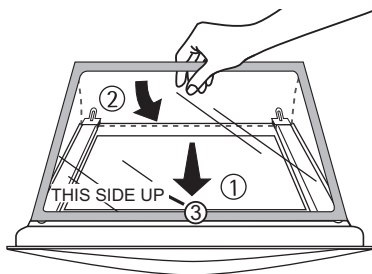
MONTERING AV LUCKANS MELLERSTA GLAS

- 1 För in den mellersta glasskivan i tur och ordning snett uppifrån i glashållaren på handtagssidan (1) .
- 2 Sänk ner den mellersta glasskivan och skjut dem i riktning mot luckans underkant tills att det tar emot under den nedre hållaren (2).



MONTERING AV LUCKANS ÖVRE GLAS

- 1 För in det övre glaset snett uppifrån i glashållaren på handtagssidan (1)
- 2 Sänk ner glasskivan. För skivan mot fjäderkraften på handtagssidan framför fasthållningsprofilen på luckans underkant och skjut den under fasthållningsprofilen (2).
Glasskivan måste sitta fast!



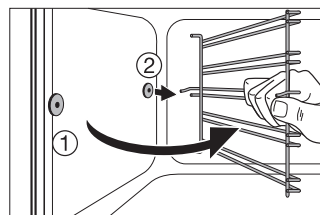
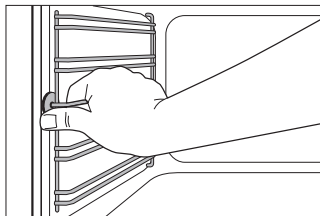
Var uppmärksam på att texten “This side up” är mot handtagssidan (3).

Ugnsstegar

Det går att ta bort ugnsstegarna på både den högra och den vänstra sidoväggen i ugnen för att bättre kunna rengöra sidoväggarna.

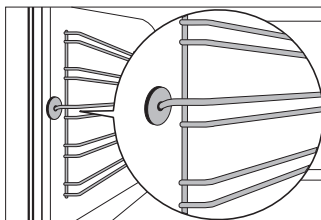
BORTTAGNING AV UGNSSTEGAR:

Dra först ut stegen framtill från ugnens sida (1) och lyft sedan av den baktill (2).

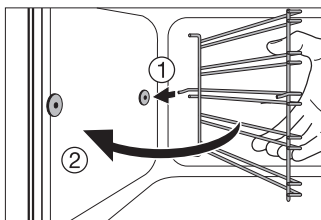


ÅTERMONTERING AV UGNSSTEGAR

Stavarnas avrundade ändar måste peka framåt!



Montera ugnsstegen igen genom att först fästa den i det bakre hålet (1) och sedan fästa den i det främre hålet och därefter trycka till (2).



Rengöring bakplåtsskenorna

Lossa stegarna (se sid 52). För att lättare få bort smuts och fett kan de blötläggas i vatten och diskmedel. Diska för hand. **OBS! DISKA EJ I DISKMASKIN.** Detta tar bort allt fett och försämrar gången.

Super Clean-tillbehören

Dessa tillbehör har en smutsavvisande beläggning och lång livslängd om de sköts på rätt sätt



OBS! Placera ej **SUPER CLEAN-**tillbehören på en het spishäll då de kan skadas.

Tillbehören tål en temperatur upp till 250°C. Värm dem aldrig utan mat eller bakverk.

Diska tillbehören noggrant i varmt vatten och hand-diskmedel innan du använder dem första gången.

Följer du dessa råd och tips kommer dina **SUPER CLEAN**-tillbehör att hålla länge och förbli lätta att rengöra:

- Använd verktyg av plast eller trä istället för metall, som kan skada plåten.
- Tänk på att kärl med skrovlig botten kan skada tillbehören.
- Rengör tillbehören med en mjuk svamp eller diskborste i varmt vatten, eventuellt med handdiskmedel. Använd inte diskmaskin.
- Använd aldrig stålull eller vassa föremål vid rengöring.

Ugnsbelysning

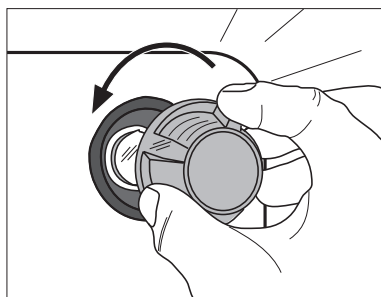


OBS! Innan du byter lampa nollställ alla vred och se till att spisen är **strömlös**. För spisar med sladd, dra ur sladden. För övriga spisar bryt strömmen med den allpoliga brytaren.

Lägg en trasa på ugnens botten som skydd för både lampan och glaset.

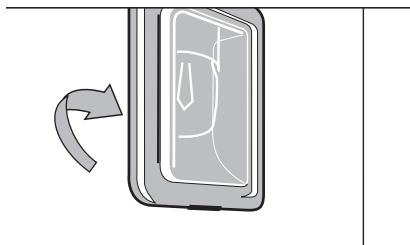
BYTE AV UGNSLAMPAN/RENGÖRING AV SKYDDSGLASET

- 1 Kontrollera att ugnen inte är varm.
- 2 Skruva av skyddsglasets lock genom att vrida det åt vänster och rengör det. (SE BILD).
- 3 Om nödvändigt:
Byt ut ugnsbelysningen mot en ny ugnslampa märkt 230–240V, 40W, 300°C, med E14-sockel.
- 4 Återmontera skyddsglasets lock.

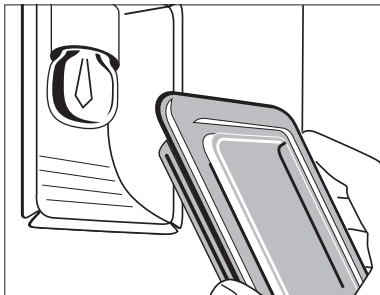


BYTE AV UGNSLAMPAN PÅ SIDAN RENGÖRING AV SKYDDSGLASET

- 1 Kontrollera att ugnen inte är varm.
- 2 Lossa och ta bort ugnsstegen på vänster sida (se sid 52)
- 3 Lossa skyddsglasets lock (från sidan) med hjälp av ett smalt, trubbigt föremål (t.ex. med en tesked) och rengör det. Håll en hand under glaset så att det inte faller ner på ugnsbotten.
- 4 Om nödvändigt:
Byt ut ugnsbelysningen och sätt i en ny med E14- sockel, märkt 230-240V, 25W och 300°C.



-
- 5 Tryck fast skyddsglasets igen och montera stegen.



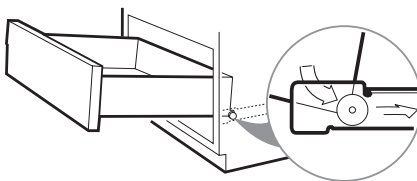
Förvaringslådan



OBS! Placera ej kemikalier samt rengöringsmedel i förvaringslådan. Stå ej i förvaringslådan eller på handtaget.

-
- 1 Töm lådan och dra ut den till ”stopp”.
 - 2 Ta tag i handtaget, lyft lätt uppåt och lådan går fri från spärren i bakkanten.
 - 3 Dra ut lådan helt.

Efter rengöring sätter du lådans hjul på konsolerna (SE BILD). Skjut in lådan. Lyft upp den något den första biten så hakar hjulen inte fast i främre spärren.



Tekniska data

Med reservation för ändringar. Denna apparat uppfyller kraven i EG-direktiv 89/336/EEG och 73/23/EEG.

	EKC6075 I	EKC7075 I
SPISEN		
Bredd (mm):	597	697
Höjd vid leverans (mm):	900	900
Djup:	595	595
VÄRMEZONERNA	EFFEKT (W)	EFFEKT (W)
Bakre vänstra (140/140x250 mm):	1100/2000	1100/2000
Bakre högra (120/180 mm):	900/1800	900/1800
Främre vänstra (210 mm):	2300	2300
Främre högra (140 mm):	1200	1200
UGNEN		
Användbar volym (liter):	54	54
	EFFEKT (W)	EFFEKT (W)
Varmluft:	2516	2516
Över/undervärme:	2085	2085
Paj/Pizza funktion:	3516	3516
Lågtemperaturstekning:	2516	2516
Turbo Max Grill:	3016	3016
Max Grill:	2985	2985
Varmhållningsläge:	2085	2085
Upptining/Torkläge:	1116	1116
Upptining:	116	116
UGNSBELYSNING	25 + 40	25 + 40
ENERGIKLASS	A	A

ENERGIFÖRBRUKNING

Konventionell värmning (kWh):	0,92	0,89
-------------------------------	------	------

Varmluft (kWh):	0,79	0,79
-----------------	------	------

TILLAGNINGSTID

STANDARDLAST

Konventionell värmning (min):	41	40
-------------------------------	----	----

Varmluft (min):	39	39
-----------------	----	----

YTA PÅ BAKPLÅTEN (cm ²):	1450	1450
--------------------------------------	------	------

Service



Ingrepp i spisen ska utföras av
BEHÖRIG FACKMAN. Arbete utfört av
lekman kan leda till skada på person
och/eller egendom samt försämra
spisen.

Problem med spisen? Vi rekommenderar att
du läser bruksanvisningen, särskilt sidorna
62 och 64. Det kan löna sig. Se här nedan
vad som gäller om du behöver hjälp.

Reklamation

Vid försäljning till konsument i Sverige gäller
den svenska konsumentlagstiftningen.

**Kom ihåg att spara kvittot för eventuell
reklamation.**

Konsumentkontakt

Har du frågor angående produktens funktion
eller användning ber vi dig att kontakta vår
konsumentkontakt på tel **0771-11 44 77** eller
via e-post på vår hemsida **www.electrolux.se**.

Service och reservdelar

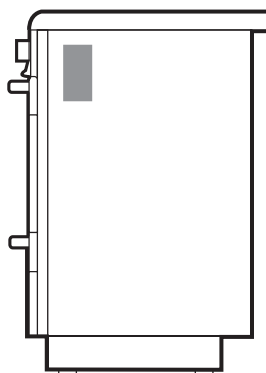
Vill du beställa service, installation eller
reservdelar ber vi dig kontakta Electrolux
Service på tel **0771 - 76 76 76** eller via vår
hemsida på **www.electrolux.se**. Du kan även
söka hjälp via din återförsäljare.

Adressen till din närmaste servicestation
finner du via **www.electrolux.se** eller Gula
Sidorna under rubrik Hushållsutrustning,
vitvaror - service.

Innan du beställer service, kontrollera först om du kan avhjälpa felet själv. Här i bruksanvisningen finns en tabell som beskriver enklare fel och hur man kan åtgärda dem. Observera, elektriska fel skall alltid åtgärdas av certifierad elektriker.

Innan du kontakter service, skriv upp följande enligt dataskylten som sitter på spisens högra sida:

Modell:	
Prod. nr:	
Serie. nr:	
Inköpsdatum:	



Hur och när uppträder felet?

Europa-garanti

För denna apparat gäller Electrolux garanti i alla de länder som är förtecknade nedan, under den period som anges i garantibeviset eller enligt respektive lands lagar. Om du flyttar från något av dessa länder till ett annat av de länder som är förtecknade nedan följer garantin med apparaten under följande förutsättningar:

- Garantin för apparaten börjar gälla från det datum då den inköptes vilket bevisas av ett gällande inköpsdokument som har utfärdats av försäljaren.
- Garantin gäller för samma period och i samma omfattning för material och arbete som gäller för denna typ av apparat eller produktgrupp i det land du har flyttat till.
- Garantin är personlig för den som köpte apparaten och kan inte överföras till en annan användare.
- Apparaten har installerats och använts enligt Electrolux instruktioner och att den har använts för hushållsbruk, dvs den har inte använts för kommersiella ändamål.
- Apparaten har installerats enligt alla gällande bestämmelser i det nya landet.

Bestämmelserna i denna Europa-garanti påverkar inte dina rättigheter enligt gällande lagar i respektive land.

www.electrolux.com		
		
Albania	+35 5 4 261 450	Pr. Pjeter Bogdani Nr. 7 Tirane
Belgique/België/Belgien	+32 2 363 04 44	Bergensesteenweg 719, 1502 Lembeek
Česká republika	+420 2 61 12 61 12	Budějovická 3, Praha 4, 140 21
Danmark	+45 70 11 74 00	Sjællandsgade 2, 7000 Fredericia
Deutschland	+49 180 32 26 622	Muggenhofer Str. 135, 90429 Nürnberg
Eesti	+37 2 66 50 030	Mustamäe tee 24, 10621 Tallinn
España	+34 902 11 63 88	Carretera M-300, Km. 29,900 Alcalá de Henares. Madrid
France	www.electrolux.fr	
Great Britain	+44 8705 929 929	Addington Way, Luton, Bedfordshire LU4 9QQ
Hellas	+30 23 10 56 19 70	4, Limnou Str., 54627 Thessaloniki
Hrvatska	+385 1 63 23 338	Slavonska avenija 3, 10000 Zagreb
Ireland	+353 1 40 90 753	Longmile Road Dublin 12
Italia	+39 (0) 434 558500	C.so Lino Zanussi, 26 - 33080 Porcia (PN)
Latvija	+37 17 84 59 34	Kr. Barona iela 130/2, LV-1012, Riga
Lituania	+370 5 27 80 609	Verkiu 29, 09108 Vilnius, Lithuania
Luxembourg	+35 2 42 43 13 01	Rue de Bitbourg, 7, L-1273 Hamm
Magyarország	+36 1 252 1773	H-1142 Budapest XIV, Erzsébet királyné útja 87

		
Nederland	+31 17 24 68 300	Vennootsweg 1, 2404 CG - Alphen aan den Rijn
Norge	+47 81 5 30 222	Risløkkvn. 2 , 0508 Oslo
Österreich	+43 18 66 400	Herziggasse 9, 1230 Wien
Polska	+48 22 43 47 300	ul. Kolejowa 5/7, Warsaw
Portugal	+35 12 14 40 39 39	Quinta da Fonte - Edifício Gonçalves Zarco - Q 35 -2774-518 Paço de Arcos
Romania	+40 21 44 42 581	B-dul Timisoara 90, S6, Bucharest
Schweiz - Suisse - Svizzera	+41 62 88 99 111	Industriestrasse 10, CH-5506 Mägenwil
Slovenija	+38 61 24 25 731	Tržaška 132, 1000 Ljubljana
Slovensko	+421 2 43 33 43 22	Electrolux Slovakia s.r.o., Electrolux Domáce spotrebiče SK, Seberiniho 1, 821 03 Bratislava
Suomi	+35 8 26 22 33 00	Konepajannanta 4, 28100 Pori
Sverige	+46 (0)771 76 76 76	Electrolux Service, St Göransgatan 143, S-105 45 Stockholm
Türkiye	+90 21 22 93 10 25	Tarlabası caddesi no : 35 Taksim Istanbul
Россия	+7 095 937 7837	129090 Москва, Олимпийский проспект, 16, БЦ "Олимпик"

Praktiska råd och tips

Problem

Orsak

Åtgärd

Mat/vetebröd, mjuka kakor blir platta.

För låg temperatur i ugnen gör att bakverket jäser upp och sedan sjunker ner och blir platt.

Kontrollera inställd temperatur mot rekommendation i tabell eller recept.

Mat/vetebrödsdegar har inte jäst rätt.

Kontrollera jästiden mot receptets rekommendation.

För lång jäsning efter utbakning ger ett platt resultat.

Mat/vetebrödsdegar ska jäsa dragfritt i rumstemperatur.

Vid ett lätt tryck på degen ska fördjupningen gå tillbaka.

För lite jäst eller bakpulver.

Kontrollera i receptet att du tagit rätt mängd.

För varm fett/vätskeblandning förstör jästens verkan.

Rätt temperatur på vätskan är 37° för färsk jäst, för torrjäst se anvisning på förpackning.

Mat/vetebröd, mjuka kakor blir torra.

För liten vätskemängd, för mycket mjöl eller fel mjölsort kan ge torrt bröd.

Kontrollera i receptet att du tagit rätt mjölsort och rätt mängd mjöl/vätska.

För låg temperatur i ugnen gör att bakverket får stå inne för länge för att bli färdigt och blir därmed torrt.

Kontrollera att du ställt in rätt temperatur.

Bakverk/maträtter blir för mörka.

Vid för hög temperatur i ugnen blir bakverk/maträtter för mörka innan de är färdiga.

Kontrollera att du ställt in rätt temperatur.

För hög placering i ugnen vid över/undervärme ger för mycket övervärme, motsatt effekt vid för låg placering.

Kontrollera i tabell eller recept att du valt rätt placering.

Snabbstarten är inkopplad.

Kontrollera att du ställt om funktionsvredet till önskad funktion.

Bakverk/maträtter blir ljusa.

Aluminiumfolie, plåt eller långpanna i ugnens botten hindrar undervärmen.

Se till att du inte har något i botten på ugnen.

Ljusa bakformar ger ljusare kakor än mörka formar.

Byt ev. till mörkare formar.

Problem och åtgärder

Gör aldrig ingrepp i spisen som kan skada person eller produkt. Här nedan får du förslag på vad du själv får och kan göra vid problem. Om du behöver hjälp – kontakta service.

Problem

Orsak/Åtgärd

Spisen får ingen ström

Kontrollera följande:

- att SÄKRINGEN/SÄKRINGARNA är hel/hela
- att ev. STICKPROPP är ordentligt insatt
- att ev. JORDFELSBRYTARE är tillslagen

Spisen fungerar inte

Kontrollera att funktionslåset inte är i funktion (se s. 10)

Det tar lång tid att koka/steka

Kontrollera att du valt ett lämpligt kärl med god värmeledningsförmåga och en plan botten (se s. 21)

Ugnsbelysningen fungerar inte

Byt trasig lampa (se s. 54)

Luckspärren fungerar inte

Sätt spärren i funktion (se s. 11)

Matlagningstermometern fungerar inte

Kontrollera att matlagningstermometern är rätt ansluten i ugnen; ta ut den och sätt in den igen. Programmera in önskad temperatur (se s. 36)

Klockan går fel eller inte alls

Ställ in rätt tid (se s. 13)

Signaluret fungerar inte

Programmera in en tid (se s. 29)

Problem

Orsak/Åtgärd

F9 lyser i displayen

Dra ut kontakten ur vägguttaget. Anslut igen och starta om spisen

F11 lyser i displayen

Matlagningstermometerns kontakt sitter inte i ordentligt i stickkontakten i ugnen

Felkod lyser i displayen (börjar med F)

Kontakta Electrolux Service 0771-76 76 76

Skrotning



- 1 Lossa spisen från vägguttaget.
- 2 Kapa sladden så nära bakstycket som möjligt.
- 3 Sätt luckspärren ur funktion, för att förhindra att barn blir inlåsta i ugnen.

www.electrolux.com

www.electrolux.se